

Section (1): General

القسم (1): أحكام عامة

1. **مقدمة**
ADIB Arrive برنامج لفترة محدودة يهدف لدعم المقيمين الجدد في دولة الإمارات العربية المتحدة خلال مرحلة استقرارهم الأولية في الدولة من خلال باقة مخصصة من العروض المصرفية.
2. **التعريفات**
 - 2.1 "تاريخ انضمام" متعامل مصرف أبوظبي الإسلامي ("المصرف"): التاريخ الذي يفتح فيه المتعامل أول حساب مصرفي له لدى المصرف ويحصل على رقم المتعامل الموحد.
 - 2.2 "تاريخ سريان" ADIB Arrive: التاريخ الذي يُسجل و يصف فيه متعامل المصرف في برنامج ADIB Arrive.
 - 2.3 "فترة التأهل" لبرنامج ADIB Arrive: الفترة التي يمكن للمتعامل خلالها التسجيل في برنامج ADIB Arrive (سواء لم يحصل بعد على الإصدار الأول لبطاقة الهوية الإماراتية، أو كانت بطاقة الهوية الإماراتية قد صدرت خلال فترة 180 يومًا بالتقويم الميلادي أو أقل).
 - 2.4 "فترة المشاركة" في برنامج ADIB Arrive: برنامج ADIB Arrive عرض لفترة محدودة قدرها 12 شهرًا بالتقويم الميلادي تبدأ من تاريخ سريان برنامج ADIB Arrive.
 - 2.5 "فترة التأهل" لاستحقاق مزايا برنامج ADIB Arrive: فترة مدتها 90 يومًا بالتقويم الميلادي تبدأ من تاريخ فتح الحساب لدى المصرف، يتعين على المتعامل خلالها تحويل راتبه الشهري الأول إلى حساب استثماري لدى المصرف أو يودع في هذا الحساب الاستثماري المبلغ المطلوب للتأهل لكل فئة من فئات الحسابات المختلفة (فئة الحسابات المصرفية الملائكية أو فئة الحسابات المصرفية الراقية أو فئة الحسابات المصرفية المميزة الذهبية أو فئة الحسابات المصرفية المميزة الماسية)..
3. **الأهلية**
 - 3.1 للتأهل، يجب على المتعامل الالتزام بالشروط التالية:
 - ألا يكون من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة
 - أن تكون حالة إقامته قيد المعالجة ولم تصدر بطاقة هوية إماراتية له مسبقًا، أو أن يكون حاصلًا على بطاقة هوية إماراتية و/أو تأشيرة إقامة صادرة خلال آخر 180 يومًا السابقة لتاريخ الانضمام؛
 - يجب ألا يكون للمتعامل أي سجل ائتماني سابق في دولة الإمارات العربية المتحدة، كما يتعين عليه تقديم موافقته لمصرف أبوظبي الإسلامي للحصول على تقريره الائتماني الصادر عن شركة الاتحاد للمعلومات الائتمانية (AECB) والاطلاع عليه لأغراض التحقق.
 - تقديم ما يثبت الانتقال الحديث إلى دولة الإمارات - عند الاقتضاء وبناءً على طلب المصرف - سواء كان ذلك بغرض العمل، أو الاستثمار، أو ريادة الأعمال، أو تأسيس مكتب عائلي، أو طلب الحصول على التأشيرة الذهبية أو الموافقة عليها، أو تقديم أي مستندات أخرى يراها المصرف ضرورية للتحقق من الأهلية بموجب برنامج ADIB Arrive.
 - 3.2 يجب على المتعاملين استيفاء كافة متطلبات الانضمام والأهلية، والمستندات، والتحقق المنصوص عليها في الشروط والأحكام العامة للحسابات والخدمات المصرفية الإسلامية للمصرف.
3. **Eligibility**
 - 3.1 To be eligible, the customer must:
 - Be a non-UAE national;
 - Have a pending residency status and no first Emirate ID issuance. Or, hold an Emirates ID and/ or residency visa issued within the previous 180 days of Onboarding Date;
 - The customer shall have no previous credit history in the UAE and must provide consent for ADIB to obtain and review the customer's UAE Credit Report (AECB) for verification purposes.
 - Wherever applicable and requested by the bank, provide evidence of recent relocation to the UAE through employment, investment, entrepreneurship, family office establishment, Golden Visa application or approval, or such other documents reasonably required by ADIB to verify eligibility under ADIB Arrive.
 - 3.2 Customers must satisfy all onboarding, eligibility, documentary and verification requirements prescribed by ADIB's General Terms and Conditions for Accounts and Islamic Banking Services.

شروط وأحكام برنامج Arrive من مصرف أبوظبي الإسلامي

ADIB Arrive Terms and Conditions

- 3.3. Enrollment in the ADIB Arrive Programme and entitlement to any associated benefits shall be determined solely by the bank. يخضع الانضمام إلى برنامج ADIB Arrive واستحقاق أي مزايا مرتبطة به لقرار المصرف المنفرد.
- 3.4. Enrollment in ADIB Arrive does not guarantee approval of any account opening, Covered card application, financing facility, welcome prize payment, fee waiver, fee discount, banking products and/or services. لا يضمن الانضمام إلى برنامج ADIB Arrive الموافقة على فتح أي حساب، أو طلب الحصول على بطاقة مغطاة، أو تسهيلات تمويلية، أو دفع جائزة ترحيبية، أو الإعفاء من الرسوم، أو الحصول على خصم على الرسوم، أو الحصول على أي منتجات أو خدمات مصرفية.
4. **ADIB Arrive Programme Benefits**
Eligible ADIB Arrive customers may receive the following benefits during the Programme Participation Period **مزايا برنامج ADIB Arrive**
قد يحصل متعاملو ADIB Arrive المؤهلون على المزايا التالية خلال فترة المشاركة في البرنامج:
- 4.1. The digital transfer fee for the first transfer each calendar month (local or international) will be waived automatically. Thereafter, digital transfer fees for international remittances will be waived upon entering the promo code "Arrive". يُعفى تلقائياً من رسوم التحويل الرقمي أول تحويل يتم خلال كل شهر ميلادي (محلياً أو دولياً). بعد ذلك، تُعفى رسوم التحويل الرقمي للحوالات الدولية عند إدخال الرمز الترويجي "Arrive".
- 4.2. Free cheque book issuance in accordance with applicable segment benefits إصدار مجاني لدفتر الشيكات وفقاً للمزايا المحددة لفئة المتعامل.
- 4.3. Waiver of Monthly Fall Below Fee, where applicable, subject to a salary being credited to the ADIB investment account or any other applicable criteria. الإعفاء من الرسم الشهري في حال انخفاض مستوى رصيد الحساب حيثما ينطبق ذلك، شريطة تحويل الراتب إلى حساب الاستثمار لدى المصرف أو استيفاء أي شروط أخرى.
- 4.4. Three (3) Free ATM Switch (Non ADIB ATM Machine) transaction fee waivers during one calendar month. ثلاث (3) عمليات سحب مجانية من أجهزة الصراف الآلي التابعة لمصارف أخرى (غير تابعة للمصرف) خلال شهر ميلادي واحد.
- 4.5. Special pricing on ADIB's Safe Deposit Locker rentals أسعار خاصة لاستئجار صندوق الإيداع الآمن لدى المصرف.
- 4.6. Special reversal of ADIB's Visa Cashback Covered Card annual fees (for the first year only) إيداع للرسوم السنوية المقطوعة لبطاقة فيزا للإرجاع النقدية المغطاة من المصرف (للسنة الأولى فقط).
- 4.7. Special welcome prize based on Salary transfer (Refer to specific Terms and Conditions section related to Salary transfer) Special Investment Deposit terms referenced in Section (3) جائزة ترحيبية خاصة تعتمد على تحويل الراتب (يرجى الرجوع إلى قسم الشروط والأحكام الخاصة بتحويل الراتب) تطبق الشروط والأحكام الخاصة بالوديعة الاستثمارية المشار إليها في البند (3).
- 4.8. All benefits remain subject to the applicable ADIB products terms and conditions. All Remittances remain subject to ADIB's payment and sanctions screening. Obligations under applicable sanctions law. تخضع جميع المزايا للشروط وأحكام منتجات المصرف المعمول بها. كما تخضع جميع التحويلات المالية لإجراءات الدفع والتدقيق المتعلقة بالعقوبات لدى المصرف، والالتزامات بموجب قوانين العقوبات السارية.
5. **Programme Participation Period**
5.1. ADIB Arrive is a limited-time programme
5.2. Customer eligibility and participation shall be reviewed periodically by the bank. **فترة المشاركة في البرنامج**
يُعد برنامج ADIB Arrive برنامجاً لفترة محدودة.
يراجع المصرف أهلية المتعامل ومشاركته في البرنامج بشكل دوري.
- 5.3. ADIB Arrive benefits, welcome prize entitlements, fee waivers or reversals, discounts and other benefits remain subject to ADIB's periodic reviews and changes. The customer's account must remain active and in good standing at the time of assessment and payment. تخضع مزايا برنامج ADIB Arrive، واستحقاقات الجائزة الترحيبية، والإعفاءات من الرسوم أو استردادها، والخصومات، وغيرها من المزايا، للمراجعات والتغييرات الدورية التي يجريها المصرف. ويجب أن يظل حساب المتعامل نشطاً وبحالة جيدة وقت التقييم والدفع.
- 5.4. ADIB's determination of eligibility, qualifying balances, salary transfers and welcome prize entitlement shall be final and binding. يكون قرار المصرف بشأن الأهلية، والأرصدة المؤهلة، وتحويلات الراتب، واستحقاق الجائزة الترحيبية قراراً نهائياً وملزماً.
- 5.5. For the avoidance of doubt, no welcome prize shall accrue or become payable after expiry of the Qualification Period if customer does not meet the qualification criteria within such period, regardless of whether the customer continues to participate in the ADIB Arrive Programme or maintains the applicable banking segment thereafter. درءاً لأي لبس، لا تُستحق أو تُدفع أي جائزة ترحيبية بعد انقضاء فترة التأهيل إذا لم يستوف المتعامل معايير التأهيل خلال تلك الفترة، بغض النظر عما إذا كان المتعامل يواصل المشاركة في برنامج ADIB Arrive أو يحتفظ بالفئة المصرفية المشمولة بالبرنامج بعد ذلك.

- 6. انتهاء فترة المشاركة في البرنامج**
- 6.1. ADIB Arrive benefits are intended as an introductory benefit bundle and are available to an eligible customer for a maximum period of twelve (12) calendar months from the Effective Date. 6.1. ضُممت مزايا برنامج ADIB Arrive لتكون باقية مزايا تمهيدية، وهي متاحة للمتعامل المؤهل لمدة أقصاها اثنا عشر (12) شهراً بالتقويم الميلادي من تاريخ سريان برنامج ADIB Arrive.
- 6.2. Upon completion of twelve (12) months, ADIB Arrive benefits shall automatically cease, including: 6.2. عند انقضاء فترة الاثني عشر (12) شهراً، تتوقف مزايا برنامج ADIB Arrive تلقائياً، بما في ذلك:
- 6.2.1. welcome prize (If Eligibility was not met during Eligibility Period) 6.2.1. الجائزة الترحيبية (في حال عدم استيفاء شروط الأهلية خلال فترة التأهل).
- 6.2.2. Covered Card (Visa Cashback) Annual Fee Reversal (if not availed during Participation Period) 6.2.2. إيداع الرسوم السنوية المقطوعة للبطاقة المشمولة (بطاقة فيزا للإرجاع النقدي) (في حال عدم الاستفادة من الميزة خلال فترة المشاركة).
- 6.2.3. Safe Deposit Locker Rental Discount (If not availed during Participation Period) 6.2.3. الخصم من رسوم استئجار صندوق الإيداع الآمن (في حال عدم الاستفادة من الميزة خلال فترة المشاركة).
- 6.2.4. Special Fee Waivers (If they do not continue under customer Segment) 6.2.4. الإعفاءات الخاصة من الرسوم (في حال عدم استمرارها ضمن فئة المتعامل).
- 6.2.5. Any other promotional ADIB Arrive benefit. 6.2.5. أي ميزة ترويجية أخرى خاصة ببرنامج ADIB Arrive.
- 6.3. Following the expiry of the Participation Period, customers shall continue to meet the standard products terms and conditions, fees, charges, benefits and eligibility criteria applicable to their banking segment and products. 6.3. بعد انتهاء فترة المشاركة، يظل المتعاملين خاضعين للشروط والأحكام القياسية للمنتجات، والرسوم، والتكاليف، والمزايا، ومعايير الأهلية المطبقة على فئتهم المصرفية ومنتجاتهم.
- 6.4. ADIB may provide customers with advance notice prior to the expiry of ADIB Arrive specific benefits. 6.4. يجوز للمصرف إخطار المتعاملين مسبقاً قبل انتهاء مزايا برنامج ADIB Arrive.
- 7. الانتقال إلى فئات المصرف المناسبة**
- 7.1. ADIB arrive benefits are provided in addition to the customer's underlying ADIB banking segment, which may include Classic, Rise, Priority Banking Gold, Priority Banking Diamond or such other segments as determined by ADIB from time to time and following the dedicated segment upgrade terms and conditions. 7.1. تُمنح مزايا برنامج ADIB Arrive بالإضافة إلى فئة الخدمات المصرفية الأساسية التي يندرج تحتها المتعامل في المصرف، التي قد تشمل الفئة الكلاسيكية أو فئة راقي أو الخدمات المميزة الذهبية أو الماسية أو أي فئات أخرى يحددها المصرف من وقت لآخر، وفقاً لشروط وأحكام ترقية الفئة.
- 7.2. Upon expiry, terminations or removal from the ADIB arrive programme, the customer shall automatically transition to the standard segment, benefits, privileges, fees and charges, eligibility criteria and service model applicable to their underlying ADIB Segment. 7.2. عند انتهاء صلاحية برنامج ADIB Arrive أو إنهائه أو استثناء المتعامل منه، ينتقل المتعامل تلقائياً إلى الفئة المصرفية المناسبة ووفقاً لشروط وأحكام ترقية الحسابات، مع تطبيق المزايا والامتيازات والرسوم والتكاليف ومعايير الأهلية ونموذج الخدمة المعتمد لتلك الفئة المصرفية المناسبة التابع لها المتعامل في المصرف.
- 7.3. For the avoidance of doubt, expiry of the ADIB Arrive program shall not have impact on the customer's segment classification, provided the customer continues to meet the applicable segment criteria. 7.3. منغاً للبس، لا يؤثر انتهاء برنامج ADIB Arrive على تصنيف فئة المتعامل، شريطة استمرار المتعامل في استيفاء المعايير المطبقة لتلك الفئة.
- 7.4. Following the migration from ADIB Arrive, the customer shall be subject to the prevailing terms and conditions governing their applicable ADIB segment and related banking products. 7.4. بعد الانتقال من برنامج ADIB Arrive، يخضع المتعامل للشروط والأحكام السارية التي تحكم فئة المصرف في المصرف والمنتجات المصرفية المرتبطة بها.
- 7.5. ADIB reserves the right to reclassify a customer into a different segment at any time in accordance with its prevailing segmentation criteria and policies. 7.5. يحتفظ المصرف بالحق في إعادة تصنيف المتعامل ضمن فئة مختلفة في أي وقت، وفقاً لمعايير وسياسات تصنيف الفئات المعتمدة لديه.
- 8. استرداد الرسوم السنوية للبطاقة المغطاة**
- 8.1. Eligible ADIB Arrive customers may receive a waiver or reversal of the first-year annual fee on one ADIB Cashback Covered Card only. 8.1. قد يحصل متعاملو برنامج ADIB Arrive المؤهلون على إعفاء من الرسوم السنوية للسنة الأولى لبطاقة واحدة فقط من بطاقات فيزا للإرجاع النقدي المغطاة من المصرف.
- 8.2. Card issuance remains subject to ADIB approval, applicable product eligibility criteria, credit assessment requirements, and any required AECB verification. 8.2. يخضع إصدار البطاقة لموافقة المصرف، ومعايير أهلية المنتج، ومتطلبات التقييم الائتماني، وأي إجراءات تحقق مطلوبة من مكتب الاتحاد للمعلومات الائتمانية.

شروط وأحكام برنامج Arrive من مصرف أبوظبي الإسلامي

ADIB Arrive Terms and Conditions

- 8.3. Enrollment in the ADIB Arrive Programme does not guarantee approval of a Covered card. لا يضمن الانضمام إلى برنامج ADIB Arrive الموافقة على إصدار أي بطاقة مغطاة.
- 8.4. To qualify for the annual fee waiver or reversal, the customer must: للتأهل للحصول على الإعفاء من الرسوم السنوية، يجب على المتعامل:
- 8.4.1. Apply for the Card during the ADIB Arrive Participation Period; التقدم بطلب للحصول على البطاقة خلال فترة المشاركة في برنامج ADIB Arrive;
- 8.4.2. Meet all applicable ADIB Covered card approval and credit assessment criteria; and استيفاء جميع المعايير المطبقة لدى المصرف للموافقة على البطاقة المغطاة والتقييم الائتماني؛ و
- 8.4.3. Have the Visa Cashback Covered Card issued and activated during the Participation Period. إتمام إصدار وتفعيل بطاقة فيزا للرجاء النقدي المغطاة خلال فترة المشاركة.
- 8.5. Eligibility for the annual fee waiver or reversal shall be assessed as part of ADIB's periodic ADIB Arrive programme reviews. تُقيم الأهلية للحصول على الإعفاء من الرسوم السنوية ضمن المراجعات الدورية التي يجريها المصرف لبرنامج ADIB Arrive.
- 8.6. The annual fee may initially be charged in accordance with ADIB's standard card issuance process. قد تُخصم الرسوم السنوية في البداية وفقاً لإجراءات إصدار البطاقات المعتمدة لدى المصرف.
- 8.7. Where the customer is confirmed to have satisfied all ADIB Arrive eligibility requirements and programme conditions, ADIB will reverse the first-year annual fee previously charged to the Covered card account. عند التأكد من استيفاء المتعامل لجميع متطلبات الأهلية وشروط برنامج ADIB Arrive، يقوم المصرف بإيداع الرسوم السنوية المقطوعة للسنة الأولى التي سبق خصمها من حساب البطاقة المغطاة.
- 8.8. Any eligible annual fee reversal shall be processed within one hundred and eighty (180) calendar days from the card issuance date, subject to the customer continuing to satisfy all ADIB Arrive eligibility requirements and these Terms and Conditions. تتم أي عملية إيداع للرسوم السنوية المقطوعة للمستحقين في غضون مائة وثمانين (180) يوماً بالتقويم الميلادي من تاريخ إصدار البطاقة، شريطة استمرار المتعامل في استيفاء جميع متطلبات الأهلية لبرنامج ADIB Arrive وهذه الشروط والأحكام.
- 8.9. The Covered card account and all related ADIB banking relationships must remain open, active, and in good standing at the time of review and fee reversal. Customers whose card account or any ADIB Finance Installment(s) is overdue, delinquent, classified as in default, blocked, cancelled, suspended, or otherwise not in good standing at the time of review shall not be eligible for the annual membership fee reversal. يجب أن يظل حساب البطاقة المغطاة وجميع العلاقات المصرفية الأخرى ذات الصلة مع المصرف مفتوحة ونشطة وبحالة جيدة وقت المراجعة واسترداد الرسوم. لن يكون المتعاملين مؤهلين لاسترداد الرسوم السنوية المقطوعة إذا كان حساب البطاقة أو أي دفعات تمويلية لدى المصرف متأخرة السداد، أو متعثرة، أو مصنفة كحالة تعثر، أو محظورة، أو ملغاة، أو معلقة، أو مشطوبة، أو غير ذلك من الحالات التي لا تعتبر "حالة جيدة" وقت المراجعة.
- 8.10. ADIB reserves the right to withhold, decline, reverse, or recover any annual fee waiver or reversal where: يحتفظ المصرف بالحق في حجب أو رفض أو إلغاء أو استرداد أي إيداع للرسوم السنوية المقطوعة في الحالات التالية:
- 8.10.1. The customer is subsequently found not to satisfy ADIB Arrive eligibility criteria or programme conditions; إذا تبين لاحقاً أن المتعامل لا يستوفي معايير الأهلية أو شروط برنامج ADIB Arrive;
- 8.10.2. Required documentation or information is not provided upon request; عدم تقديم المستندات أو المعلومات المطلوبة عند طلبها؛
- 8.10.3. Information submitted by the customer is inaccurate, misleading, or incomplete; أن تكون المعلومات المقدمة من المتعامل غير دقيقة أو مضللة أو غير مكتملة؛
- 8.10.4. The customer ceases to be eligible for the ADIB Arrive Programme prior to fee reversal. فقدان المتعامل لأهليته في برنامج ADIB Arrive قبل استرداد الرسوم.
9. **Safe Deposit Locker (SDL) Benefit** **منفعة صندوق الإيداع الآمن**
- 9.1. Eligible ADIB Arrive customers may receive a benefit equivalent to 50% of the annual rental fee of one Safe Deposit Locker (SDL), subject to locker availability and ADIB's prevailing Safe Deposit Locker terms and conditions. يحق لمتعاملي ADIB Arrive المؤهلين الحصول على ميزة تعادل 50% من رسوم الإيجار السنوي لصندوق إيداع آمن واحد، رهناً بتوفر الصناديق وبما يتوافق مع الشروط والأحكام السارية لدى المصرف بشأن صناديق الإيداع الآمن.
- 9.2. The benefit is available only to customers enrolled in the ADIB Arrive Programme and who continue to satisfy all ADIB Arrive eligibility requirements and programme Terms and Conditions. تتاح هذه الميزة فقط للمتعاملين المسجلين في برنامج ADIB Arrive الذين يواصلون استيفاء جميع متطلبات الأهلية وشروط وأحكام البرنامج.
- 9.3. The annual Safe Deposit Locker fee may initially be charged in accordance with ADIB's standard pricing. قد تُخصم رسوم صندوق الإيداع الآمن السنوية في البداية وفقاً لهيكل التسعير القياسي المعتمد لدى المصرف.
- 9.4. Eligibility for the Safe Deposit Locker benefit shall be assessed as part of ADIB's periodic ADIB Arrive programme reviews. تُقيم الأهلية للحصول على ميزة صندوق الإيداع الآمن ضمن المراجعات الدورية التي يجريها المصرف لبرنامج ADIB Arrive.

شروط وأحكام برنامج Arrive من مصرف أبوظبي الإسلامي

ADIB Arrive Terms and Conditions

- 9.5. Where the customer is confirmed to have satisfied all ADIB Arrive eligibility requirements and programme conditions, ADIB will reverse an amount equivalent to 50% of the annual rental fee charged for one Safe Deposit Locker.
- 9.6. Any eligible fee reversal shall be processed within one hundred and eighty (180) calendar days from the date on which the annual Safe Deposit Locker fee is charged, subject to the customer initiating the locker rental during Participation Period and continuing to satisfy all ADIB Arrive eligibility requirements and these Terms and Conditions.
- 9.7. The customer's accounts and all related ADIB banking relationships must remain open, active, and in good standing at the time of review and reversal of 50% of annual rental fees.
10. **Benefit Disqualification and Cancellation of Benefit**
The below terms govern the welcome prize on Salary, Covered Card Visa Cashback Annual Fee special Reversal, Safe Deposit Locker rental special pricing for ADIB Arrive.
- 10.1. Where reasonably practicable, ADIB will notify the customer of the reason for any withholding, reversal, recovery or cancellation of ADIB Arrive benefits, where:
- 10.1.1. Eligibility criteria were not met.
- 10.1.2. The customer ceases to satisfy ADIB Arrive eligibility criteria or exits the ADIB Arrive during the Participation Period and prior to benefit fulfillment and welcome prize payment.
- 10.1.3. Incorrect, misleading or incomplete information was provided.
- 10.1.4. Qualifying salary transfers or are subsequently reversed or deemed invalid.
- 10.1.5. The Safe Deposit Locker is closed prior to reversal of 50% of fee; or
- 10.1.6. The customer ADIB account(s) is(are) closed prior to welcome prize payment, Card Fee Reversal, or Rental Fee Reversal.
- 10.1.7. The Visa Cashback card account becomes overdue, delinquent, or in default prior to fee reversal. The card account is closed, blocked, cancelled, suspended, or otherwise not in good standing at the time of review;
- 10.1.8. Fraud, abuse, misuse, or circumvention of the programme is suspected or identified.
11. **General Terms and Conditions in relation to ADIB Arrive**
- 11.1. ADIB's records and determination in relation to eligibility, qualification, welcome prize entitlement, benefit fulfilment and programme participation shall be final and binding.
- 11.2. ADIB reserves the right to amend the qualification criteria, benefit structure, welcome prize amounts, fee waivers, discounts, review frequency, segment thresholds, eligibility requirements and programme benefits from time to time in accordance with applicable laws, regulations and internal policies.
- عند التأكد من استيفاء المتعامل لجميع متطلبات الأهلية وشروط برنامج ADIB Arrive، يرد المصرف مبلغ يعادل 50% من رسوم الإيجار السنوي التي سبق خصمها مقابل صندوق إيداع آمن واحد.
- تُنفذ أي عملية استرداد للرسوم خلال مائة وثمانين (180) يومًا بالتقويم الميلادي من تاريخ خصم الرسوم السنوية لصندوق الإيداع الآمن، شريطة أن يبدأ المتعامل في استئجار الصندوق خلال فترة المشاركة، وأن يواصل استيفاء جميع متطلبات الأهلية لبرنامج ADIB Arrive وهذه الشروط والأحكام.
- يجب أن تظل حسابات المتعامل وجميع العلاقات المصرفية المرتبطة بها لدى المصرف مفتوحة ونشطة وفي وضع جيد دون مخالفات أو تعثر وقت إجراء المراجعة وعملية استرداد 50% من رسوم الإيجار السنوية.
- تُحكم الشروط الواردة أدناه كلاً من الجائزة الترحيبية المرتبطة بالراتب، والعرض الخاص باسترداد الرسوم السنوية لبطاقة فيزا للإرجاع النقدي المغطاة، والتسعير الخاص لاستئجار صناديق الإيداع الآمنة ضمن برنامج ADIB Arrive.
- عندما يكون ذلك ممكنًا وعمليًا، يُخطر المصرف المتعامل بسبب أي حجب أو إلغاء أو استرداد لمزايا برنامج ADIB Arrive في الحالات التالية:
- عدم استيفاء معايير الأهلية.
- توقف المتعامل عن استيفاء معايير الأهلية لبرنامج ADIB Arrive أو خروجه من البرنامج خلال فترة المشاركة وقبل الحصول على المزايا ودفع الجائزة الترحيبية.
- تقديم معلومات غير صحيحة أو مضللة أو غير مكتملة.
- إلغاء تحويلات الرواتب لاحقًا، أو اعتبارها غير صالحة.
- إغلاق صندوق الإيداع الآمن قبل استرداد 50% من الرسوم؛ أو
- إغلاق حساب (أو حسابات) المتعامل لدى المصرف قبل دفع مبلغ الجائزة الترحيبية، أو استرداد رسوم البطاقة، أو استرداد رسوم الإيجار.
- التأخر أو التعثر في سداد مستحقات حساب بطاقة فيزا للإرجاع النقدي قبل استرداد الرسوم؛ أو إذا كان حساب البطاقة مغلقًا أو محظورًا أو ملغيًا أو معلقًا أو غير منظم (أي لا يتمتع بوضع سليم) وقت المراجعة؛
- الاشتباه في وجود احتيال أو إساءة استخدام أو سوء استخدام أو محاولة للتلفاف على شروط البرنامج.
- الشروط والأحكام العامة المتعلقة ببرنامج ADIB Arrive
- تُعد سجلات المصرف وقراراته المتعلقة بالأهلية، والتأهل، واستحقاق مكافأة الترحيب، وتوفير المزايا، والمشاركة في البرنامج، نهائية وملزمة.
- يحفظ المصرف بالحق في تعديل معايير التأهيل، وهيكल المزايا، ومبالغ الجائزة الترحيبية، والإعفاءات من الرسوم، والخصومات، وتواتر المراجعة، وحدود فئات المتعاملين، ومتطلبات الأهلية، ومزايا البرنامج من وقت لآخر، وفقًا للقوانين واللوائح والسياسات الداخلية المعمول بها.

- 11.3. All products, services, accounts and benefits offered under the ADIB Arrive Programme shall remain subject to the laws and principles of Shari'a as determined by ADIB's Internal Shari'a Supervisory Committee and the respective terms and conditions governing such products and services. Awarding ADIB Arrive program benefits, even if all requirements and conditions are satisfied shall not represent an obligation in any way on ADIB to recur awarding them.
- 11.3. تبقى جميع المنتجات والخدمات والحسابات والمزايا المقدمة بموجب برنامج ADIB Arrive خاضعة لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية كما تحددها لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لدى المصرف، وكذلك الشروط والأحكام الخاصة التي تحكم هذه المنتجات والخدمات. ولا يُفسّر أي بند في هذه الشروط والأحكام على أنه التزام على المصرف بأي حال من الأحوال على تكرار هذا البرنامج أو منفعه أو مزاياه في المستقبل.
- 11.4. ADIB may publish, amend, replace, withdraw or update the list of benefits, qualifying thresholds, welcome prize amounts, fee waivers, discounts and programme features on its website from time to time. Such published details shall form part of ADIB Arrive program. Any changes shall apply prospectively unless otherwise required by applicable law or regulation.
- 11.4. يجوز للمصرف نشر قائمة المزايا، وحدود التأهيل، ومبالغ الجائزة الترحيبية، والإعفاءات من الرسوم، والخصومات، وميزات البرنامج، أو تعديلها أو استبدالها أو سحبها أو تحديثها على موقعه الإلكتروني من وقت لآخر. وتعتبر التفاصيل المنشورة بهذا الشأن جزءاً لا يتجزأ من برنامج ADIB Arrive. وتسري أي تغييرات بأثر مستقبلي ما لم يقتض القانون أو اللوائح المعمول بها خلاف ذلك.
- 11.5. Customers may submit complaints through ADIB's approved complaint channels in accordance with ADIB's Complaint Management Process. Complaints shall be handled in accordance with applicable laws, regulations and ADIB's established complaint handling procedures.
- 11.5. يمكن للمتعاملين تقديم الشكاوى عبر قنوات تقديم الشكاوى المعتمدة لدى المصرف، وفقاً لعملية إدارة الشكاوى المتبعة في المصرف. وتعالج الشكاوى وفقاً للقوانين واللوائح المعمول بها وإجراءات معالجة الشكاوى المعتمدة لدى المصرف.
- 11.6. For the purposes of these Terms and Conditions, the terms "good standing", "default", "delinquent", "overdue", and related banking status descriptions shall have the meanings assigned to them under the applicable ADIB General Terms and Conditions for Accounts and Islamic Banking Services and the relevant product terms and conditions.
- 11.6. لأغراض هذه الشروط والأحكام، يكون للمصطلحات التالية: "الوضع الجيد"، و"التخلف عن السداد"، و"التأخر في السداد"، و"تجاوز موعد الاستحقاق"، وأي أوصاف أخرى ذات صلة بالوضع المصرفي، المعاني المحددة لها بموجب "الشروط والأحكام العامة" للحسابات والخدمات المصرفية المتوافقة مع مبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية والشروط والأحكام الخاصة بالمنتجات المعنية.
- 11.7. ADIB Arrive Terms and Conditions shall be governed by and construed as to matters not specifically provided for herein in accordance with the Federal laws of the UAE as applied by Abu Dhabi courts to the extent such laws do not conflict with the rules and principles of the Islamic Shari'a as set out in the relevant Shari'a Standards of the of Accounting and Auditing Organization of the Islamic Financial Institutions (AAOIFI) as interpreted by the Bank's Internal Shari'a Supervisory Committee. Abu Dhabi courts shall have exclusive jurisdiction over any matters or disputes arising out of or related to these Terms and Conditions. Notwithstanding the foregoing, the Bank shall have the right to take proceedings against the customer in whatsoever jurisdiction it deems fit, taking proceedings in any one or more jurisdictions by the Bank shall not preclude the taking of proceedings in any other jurisdiction, whether concurrently or not.
- 11.7. تُحكم هذه الشروط والأحكام وتفسّر فيما لم يرد به نص فيها وفقاً للقوانين الاتحادية لدولة الإمارات العربية المتحدة كما هي مطبقة في محاكم أبوظبي إلى الحد الذي لا تتعارض فيه هذه القوانين مع مبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية وفق لما هو محدد في المعايير الشرعية ذات الصلة الصادرة من هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (أيووفي) وكما تفسرها لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للمصرف. يكون لمحاكم أبوظبي اختصاص حصري للنظر في أي مسألة أو نزاع يثار أو يتعلق بهذه الشروط والأحكام. بغض النظر عما ذكر أعلاه، فإنه يحق للمصرف إقامة الدعاوى ضد المتعامل في أي منطقة اختصاص قضائي أقرها مناسبة، كما لا يمنعه اتخاذ إجراءات في اختصاص واحد أو أكثر من اتخاذ إجراءات أخرى في أي اختصاص قضائي آخر سواء كان ذلك في نفس الوقت أو لا.
- 11.8. ADIB Staff are not eligible for ADIB Arrive program
- 11.8. إن موظفي المصرف غير مؤهلين للاستفادة من برنامج ADIB Arrive.
- 11.9. Sanctions and Financial Crime
- 11.9. العقوبات والجرائم المالية
- 11.9.1. Participation in ADIB Arrive, and all accounts, cards, investment amount deposits, remittances, welcome
- 11.9.1. يخضع الاشتراك في برنامج ADIB Arrive – وكافة الحسابات والبطاقات وإيداعات مبالغ الاستثمار والتحويلات المالية والجائزة الترحيبية والإعفاءات من الرسوم والمزايا الأخرى

prize, fee waivers and other benefits provided under it, are at all times subject to ADIB's obligations under applicable counter-terrorist financing and sanctions laws and regulations, including those of the UAE (including the Central Bank of the UAE and the UAE Local Terrorist List), the United Nations, the United States (OFAC), the European Union and the United Kingdom (OFSI). As a condition of enrollment and continued participation, the customer will be screened against applicable sanctions and watch lists at onboarding and on an ongoing basis, and ADIB may apply enhanced due diligence, including source of funds, source of wealth. ADIB may, to the extent permitted by law and without liability, decline enrollment, decline, delay, block or return any account, transaction or remittance, freeze funds, withhold, reverse or cancel any welcome prize amount or benefit, and suspend or terminate participation, where any customer, transaction, counterparty or jurisdiction is subject to sanctions and Designated sanctions.

المشمولة في البرنامج- في جميع الأوقات للالتزامات المصرف بموجب القوانين واللوائح السارية المتعلقة بمكافحة تمويل الإرهاب والعقوبات، بما في ذلك قوانين ولوائح دولة الإمارات (بما فيها تلك الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والقائمة المحلية للإرهاب في دولة الإمارات)، والأمم المتحدة، وتخضع حسابات المتعاملين لدى المصرف للعقوبات المحددة من مكتب مراقبة الأصول الأجنبية (أوفاك) والاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة (أوفسي). كشرط للتسجيل واستمرار المشاركة، سيخضع المتعامل لفحص دقيق للتحقق من عدم وجود عقوبات أو قوائم مراقبة سارية عند بدء التسجيل وبشكل دوري، ويجوز للمصرف تطبيق إجراءات العناية الواجبة المعززة، بما فيها التحقق من مصدر الأموال ومصدر الثروة. ويجوز للمصرف، في حدود ما يسمح به القانون ودون أي مسؤولية، رفض التسجيل، أو رفض أو تأخير أو حظر أو إعادة أي حساب أو معاملة أو حوالة مالية، أو تجميد الأموال، أو حجب أو عكس أو إلغاء أي مبلغ أو منفعة من جوائز الترحيب، أو تعليق أو إنهاء المشاركة، في حال خضوع أي متعامل أو معاملة أو طرف مقابل أو ولاية قضائية للعقوبات والعقوبات المحددة.

القسم (2)

Salary Transfer welcome prize Terms & Conditions

The following terms & conditions (the "Terms and Conditions") apply on a limited-time program designed to support new UAE Residents with a dedicated bundle of banking offers for the customer who joins such program (the "ADIB Arrive Program") and transfers to Abu Dhabi Islamic Bank (the "Bank" or "ADIB") investment account his/her first monthly salary specified below to be eligible for each segment of the different accounts segments (Classic Banking segment or Rise Banking segment or Gold Priority Banking segment or Diamond Priority Banking segment) within 90 calendar days starting from the account opening date (the "Eligibility Period").

Eligible Customers:

The below defined customers are eligible for a welcome prize (the "welcome prize"):

- A new eligible to ADIB Arrive customer is a customer, has no prior banking relationship with ADIB, joins the ADIB Arrive Program by opening an investment account and transferring the first monthly salary to this account during the Eligibility Period.

1. Welcome prize Amounts:

Segment	Minimum Monthly Salary Amount	Welcome Prize Amount
Classic	AED 5,000	AED 375
Rise	AED 20,000	AED 750
Gold	AED 40,000	AED 1,250
Diamond	AED 80,000	AED 3,750

- The minimum monthly salary amount that must be transferred each month to customer's account with ADIB is AED 5,000 to be eligible for Classic segment or AED 20,000 to be eligible for Rise segment or AED 40,000 to be eligible for Gold segment or AED 80,000 to be eligible for Diamond segment.
- Minimum three-monthly salaries must be transferred to customer's account with the Bank within 12 months starting from date of joining the ADIB Arrive Program (the "Participation Period") to be eligible for the payment of the welcome prize.
- Only salaries transferred to customer's ADIB account by the employer through the official channels of the UAE Fund Transfer System / Wage Protection System will be considered by the Bank as an eligible monthly salary and any salary credited in cash or cheque or transferred from personal accounts will not be considered as an eligible monthly salary.
- The customer may withdraw any amount from his/her account at any time, and there is no requirement

Abu Dhabi Islamic Bank Public Joint Stock Company is licensed by the Central Bank of the UAE.

القسم (2) شروط وأحكام الجائزة الترحيبية الخاصة بتحويل الراتب

تطبق الشروط والأحكام التالية ("الشروط والأحكام") على برنامج لفترة محدودة مصمم للمقيمين الجدد في دولة الإمارات العربية المتحدة، يحتوي على باقة عروض مصرفية مخصصة للمتعامل الذي ينضم إلى هذا البرنامج ("برنامج ADIB Arrive") ويحول إلى حساب استثماري لدى مصرف أبوظبي الإسلامي ("المصرف") راتبه الشهري الأول المحدد أدناه للتأهل لكل فئة من فئات الحسابات المختلفة (فئة الحسابات المصرفية الكلاسيكية أو فئة الحسابات المصرفية الراقية أو فئة الحسابات المصرفية المميّزة الذهبية أو فئة الحسابات المصرفية المميّزة الماسية) خلال 90 يوماً تبدأ من تاريخ فتح الحساب ("فترة التأهل").

المتعاملون المؤهلون:

إن المتعاملين المعرفين أدناه مؤهلون للاستفادة من جائزة ترحيبية ("الجائزة الترحيبية"):

- المتعامل الجديد هو متعامل مستوف لمعايير الأهلية للانضمام لبرنامج ADIB Arrive ليس لديه أي علاقة مصرفية سابقة مع المصرف، ينضم إلى برنامج ADIB Arrive بفتح حساب استثماري وتحويل أول راتب شهري إلى هذا الحساب خلال فترة التأهل.

1. مبالغ الجائزة الترحيبية:

الفئة	الحد الأدنى للراتب الشهري	مبلغ الجائزة الترحيبية
الكلاسيكية	5,000 درهم	375 درهم
الراقية	20,000 درهم	750 درهم
الذهبية	40,000 درهم	1,250 درهم
الماسية	80,000 درهم	3,750 درهم

- إن الحد الأدنى لمبلغ الراتب الشهري المطلوب تحويله إلى حساب المتعامل لدى المصرف هو 5,000 درهم إماراتي للتأهل للفئة المصرفية الكلاسيكية أو 20,000 درهم إماراتي للتأهل للفئة المصرفية الراقية أو 40,000 درهم إماراتي للتأهل للفئة المصرفية الذهبية أو 80,000 درهم إماراتي للتأهل للفئة المصرفية الماسية.
- يلتزم المتعامل بتحويل ثلاثة رواتب شهرية على الأقل إلى حسابه لدى المصرف خلال 12 شهراً تبدأ من تاريخ الانضمام لبرنامج ADIB Arrive ("فترة المشاركة") للحصول على الجائزة الترحيبية.
- سيتم اعتماد الرواتب التي يتم تحويلها إلى حساب المتعامل لدى المصرف من قبل جهة عمل المتعامل فقط من خلال القنوات الرسمية لنظام تحويل الأموال في دولة الإمارات العربية المتحدة / نظام حماية الأجور باعتبارها راتباً شهرياً مؤهلاً؛ ولن يتم اعتماد أي راتب يتم إيداعه بشكل نقدي أو بواسطة شيك أو تحويله من الحسابات الشخصية كراتب شهري مؤهل.
- يمكن للمتعامل سحب أي مبلغ من حسابه في أي وقت، ولا يشترط الاحتفاظ بأي مبلغ من الراتب الشهري الذي

تم تحويله إلى الحساب للتأهل للحصول على الجائزة الترحيبية.

6. The welcome prize amounts specified above will be credited to eligible customers' accounts within 90 days of transferring the three salaries.
- سيتم إيداع مبالغ الجائزة الترحيبية المحددة أعلاه إلى حسابات المتعاملين المؤهلين خلال 90 يوماً من تحويل الرواتب الثلاث.

Other terms & conditions:

شروط وأحكام أخرى:

- ADIB Staff are not eligible for the welcome prize.
- إن موظفي مصرف أبوظبي الإسلامي غير مؤهلين للحصول على الجائزة الترحيبية.
- The welcome prize related to salary transfer is granted from ADIB Shareholders' funds at the sole discretion of the Bank and awarding any one of them, even if all conditions are satisfied, shall not represent an obligation on the Bank, and neither awarding any prize, nor recurring awarding it, shall represent an obligation on the Bank to award it in any way.
- تُمنح الجائزة الترحيبية الخاصة بتحويل الراتب من أموال مساهمي المصرف وفقاً لتقدير المصرف المنفرد، ولا يكون منحها أيّاً منها ولو مع استيفاء جميع الشروط التزاماً على المصرف، ولا يشكل منح أي جائزة، ولا تكرار منحها، التزاماً على المصرف بمنحها بحال من الأحوال.
- ADIB reserves the right to modify, alter or cancel the welcome prize at its sole discretion.
- يحتفظ المصرف بالحق في تعديل أو تغيير أو إلغاء الجائزة الترحيبية وفقاً لتقديره المنفرد.

شروط وأحكام برنامج Arrive من مصرف أبوظبي الإسلامي ADIB Arrive Terms and Conditions

Section (3)

Investment Deposits Terms and Conditions:

The following terms and conditions (the "Terms and Conditions") apply on a limited-time program designed to support new UAE Residents with a dedicated bundle of banking offers for the customer who joins such program (the "ADIB Arrive Program") and deposits in Abu Dhabi Islamic Bank ("ADIB" or the "Bank") investment account the investment amount specified below to be eligible for each segment of the different accounts segments (Classic Banking segment or Rise Banking segment or Gold Priority Banking segment or Diamond Priority Banking segment) within 90 calendar days starting from account opening date (the "Eligibility Period").

1. The customer adheres to deposit in any investment account with the Bank a new investment amount not less than what is specified for each segment in the below table during the Eligibility Period and to maintain an average balance in this account not less than this new investment amount (the "Investment Amount") for a period not less than 6 calendar months starting from the month following the month in which the customer deposited such amount (the "Investment Period").

Segment	Minimum Investment Amount
Classic	AED 10,000
Rise	AED 100,000
Gold	AED 250,000
Diamond	AED 750,000

2. The eligible customer must deposit an Investment Amount with the Bank from sources outside the Bank or from another ADIB customer who has no immediate family relationship or business partnership whether it is deposited in cash or in cheque in his investment account or transferring the Investment Amount to it.
3. The whole balance of the investment account will be invested in accordance with terms and conditions of the investment account in which the investment amounts have been deposited except the specific terms and conditions specified below ("Specific Terms and Conditions") and which are applicable on the Investment Amount specified above during the Investment Period. The customer (Rab-al-Maal) deposit of the Investment Amount in the investment account during the Investment Period is considered as evidence of his acceptance of these following Specific Terms and Conditions:
 - a. The achieved profit shares distribution of Mudaraba will be 1% for the Bank as a Mudarib (Mudarib share) and 99% for the customer as Rab-Maal (Rab-al-Maal share).
 - b. In respect of the investment account, profit shall be calculated on the average balance of the daily closing balances available in the investment account during the Investment Period.

القسم (3)

شروط وأحكام المبالغ الاستثمارية:

تطبق الشروط والأحكام التالية ("الشروط والأحكام") على برنامج لفترة محدودة مصمم للمقيمين الجدد في دولة الإمارات العربية المتحدة، يحتوي على باقة عروض مصرفية مخصصة للمتعامل الذي ينضم إلى هذا البرنامج ("برنامج ADIB Arrive") ويودع في حساب استثماري لدى مصرف أبوظبي الإسلامي ("المصرف") المبلغ الاستثماري المحدد أدناه للتأهل لكل فئة من فئات الحسابات المختلفة (فئة الحسابات المصرفية الكلاسيكية أو فئة الحسابات المصرفية الراقية أو فئة الحسابات المصرفية المميزّة الذهبية أو فئة الحسابات المصرفية المميزّة الماسية) خلال 90 يوماً تبدأ من تاريخ فتح الحساب ("فترة التأهل").

1. يلتزم المتعامل بأن يودع في أي حساب استثماري لدى المصرف مبلغاً استثمارياً جديداً لا يقل عن المبلغ المحدد لكل فئة في الجدول أدناه خلال فترة التأهل والمحافظة على متوسط رصيد في هذا الحساب لا يقل عن هذا المبلغ الاستثماري الجديد ("مبلغ الاستثمار") وذلك لمدة لا تقل عن ستة أشهر ميلادية ابتداءً من الشهر التالي للشهر الذي أودع فيه المتعامل هذا المبلغ ("الفترة الاستثمارية").

الفئة	الحد الأدنى لمبلغ الاستثمار
الكلاسيكية	10,000 درهم
الراقية	100,000 درهم
الذهبية	250,000 درهم
الماسية	750,000 درهم

2. يلتزم المتعامل المؤهل بإيداع مبلغ الاستثمار لدى المصرف من مصادر خارج المصرف أو من متعامل آخر لدى المصرف ليس له علاقة قرابة من الدرجة الأولى بالمتعامل أو له شراكة تجارية مع المتعامل سواء كان ذلك بإيداع المبلغ الجديد نقداً أو بواسطة شيك في حسابه الاستثماري أو بتحويله إليه.
3. سيتم استثمار كل رصيد الحساب الاستثماري وفقاً لشروط وأحكام الحساب الاستثماري الذي تم إيداع المبالغ الاستثمارية فيه باستثناء الشروط والأحكام الخاصة محددة أدناه ("الشروط والأحكام الخاصة") والمطبقة فقط على مبلغ الاستثمار المحدد أعلاه خلال الفترة الاستثمارية، ويعتبر إيداع المتعامل (رب المال) لمبلغ الاستثمار في الحساب الاستثماري خلال الفترة الاستثمارية قرينة على قبوله لهذه الشروط والأحكام الخاصة التالية:
 - أ. يتم توزيع أرباح المضاربة المحققة بواقع 1% للمصرف بصفته مضارباً (حصة المضارب) و99% للمتعامل بصفته رب مال (حصة رب المال).
 - ب. سيتم حساب الأرباح بالنسبة للحساب الاستثماري على أساس متوسط أرصدة الإغلاق اليومي المتوفرة في الحساب الاستثماري خلال الفترة الاستثمارية.

- c. The profit that is expected to be achieved for the customer on the average balance of the daily closing balances available in the investment account during the Investment Period shall be 4% annually. Part of the achieved profit will be distributed and another part of this profit will be deposited on monthly basis in an Investment Risk Reserve Account in accordance with what is applicable on the same investment account segment, and the remaining amount will be deposited in a specific account in an accumulated basis till the end of the Investment Period (the "Specific Account"), the balance of which shall be invested in accordance with these Specific Terms and Conditions till the end of the Investment Period.
- An amount that will be paid to the customer on the Investment Amount as per the below table from any remaining balance of the profit amount in this Specific Account out of such profit rate after these monthly distributions and the monthly deposits in the Investment Risk Reserve Account mentioned above will be paid at the end of the Investment Period, and the customer agreed that any remaining profit amount in the Specific Account above such a percentage after such distributions and deductions shall be retained by the Mudarib as an additional incentive profit.

ت. إن الربح المتوقع تحقيقه للمتعامل لمتوسط أرصدة الإغلاق اليومي المتوفرة في الحساب الاستثماري خلال الفترة الاستثمارية هو 4% سنوياً. وسيتم توزيع جزء من الربح المحقق وإيداع جزء آخر من هذا الربح في حساب احتياطي مخاطر الاستثمار بشكل شهري وفقاً لما هو مطبق على نفس فئة الحساب الاستثماري، وما تبقى بعد ذلك سيتم إيداعه في حساب خاص بشكل تراكمي حتى نهاية الفترة الاستثمارية ("الحساب المحدد"). وسيتم استثمار رصيده وفقاً لهذه الشروط والأحكام الخاصة حتى نهاية الفترة الاستثمارية.

• وما تبقى من ربح في هذا الحساب المحدد من نسبة الربح المذكورة بعد هذه التوزيعات الشهرية والإيداعات الشهرية في حساب احتياطي مخاطر الاستثمار المذكورة أعلاه ستُدفع منه المبالغ المحددة في الجدول أدناه للمتعامل بالنسبة لمبلغ الاستثمار في نهاية الفترة الاستثمارية، وقد وافق المتعامل أن ما زاد على هذا المبلغ بعد هذه التوزيعات والاقتطاعات سيحتفظ به المضارب كحافز إضافي.

Segment	Amount
Classic	AED 375
Rise	AED 750
Gold	AED 1,250
Diamond	AED 3,750

الفئة	المبلغ
الأساسية	375 درهم
الراقية	750 درهم
الذهبية	1,250 درهم
الماسية	3,750 درهم

- d. In case of not achieving expected profits in item "c", the difference may be decided at the distribution time to be paid from ADIB Shareholders' funds at its sole discretion including their achieved profits in the same period, and granting such amount, even if all conditions are satisfied shall not represent an obligation on the Bank, and neither granting it, nor recurring granting it, shall represent an obligation on the Bank to grant it in any way.
- e. The Investment Amount will be invested in accordance with the Specific Terms and Conditions specified above, and the amounts less than the monthly average of the account(s) balances that is equal to Investment Amount will not be invested in accordance with these Specific Terms and Conditions but will be invested in accordance with the terms and conditions of the investment account in which the amount has been deposited in.
- f. The balance of the investment amount of the Specific Account will be invested in accordance with the Specific Terms and Conditions specified above during the Investment Period, while after the end of the Investment Period its balance will
- د. وفي حال عدم تحقق الأرباح المتوقعة في "ت"، فإنه من الممكن أن يقرر المصرف وقت التوزيع دفع الفرق من أموال مساهمي المصرف وفقاً لتقديره المنفرد بما في ذلك أرباحهم المحققة في نفس الفترة، ولا يعد منح هذا المبلغ ولو مع استيفاء جميع الشروط التزاماً على المصرف، ولا يشكل منحه، ولا تكرار منحه، التزاماً على المصرف بمنحه بحال من الأحوال.
- هـ. سيتم استثمار مبلغ الاستثمار وفقاً للشروط والأحكام الخاصة المحددة أعلاه، أما المبالغ التي تقل عن المتوسط الشهري المساوي لمبلغ الاستثمار، فلن يتم استثمارها وفقاً لهذه الشروط والأحكام الخاصة وإنما سيتم استثمارها وفقاً لشروط وأحكام الحساب الاستثماري الذي تم إيداع المبلغ فيه.
- و. سيتم استثمار رصيد مبلغ استثمار الحساب المحدد خلال الفترة الاستثمارية وفقاً للشروط والأحكام الخاصة المحددة أعلاه، أما بعد انتهاء الفترة الاستثمارية فسيتم استثمار رصيده وفقاً

- be invested in accordance with the terms and conditions of the investment account in which the amount has been deposited in.
- g. The Investment Amount will be governed by - as to matters not specifically provided for in the Specific Terms and Conditions specified above - the General Terms and Conditions for Accounts and Islamic Banking Services which are applicable on the investment account in which the amount has been deposited in.
4. The amounts specified above will be deposited from the achieved profits in accordance with the aforementioned Specific Terms and Conditions, in the accounts of eligible customers within 90 days from the end of the Investment Period.
5. The Bank staff are not eligible for this offer.
- لشروط وأحكام الحساب الاستثماري الذي تم إيداع المبلغ فيه.
- ز. يخضع مبلغ الاستثمار - فيما لم يُنصّ عليه في الشروط والأحكام الخاصة المحددة أعلاه - للشروط والأحكام العامة للحسابات والخدمات المصرفية الإسلامية المطبقة على الحساب الاستثماري الذي تم إيداع المبلغ فيه.
4. سيتم إيداع المبالغ المحددة أعلاه في حسابات المتعاملين المؤهلين من الأرباح المحققة وفقاً للشروط والأحكام الخاصة المذكورة خلال 90 يوماً من انتهاء الفترة الاستثمارية.
5. إن موظفي مصرف أبوظبي الإسلامي غير مؤهلين لهذا العرض.